

C-302

Second Session, Thirty-seventh Parliament,
51 Elizabeth II, 2002

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-302

An Act to amend the Access to Information Act
(Crown corporations and Canadian Wheat Board)

First reading, November 18, 2002

C-302

Deuxième session, trente-septième législature,
51 Elizabeth II, 2002

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-302

Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information
(sociétés d'État et Commission canadienne du blé)

Première lecture le 18 novembre 2002

MR. BOROTSIK

M. BOROTSIK

SUMMARY

The purpose of this enactment is to make all Crown corporations and the Canadian Wheat Board subject to the *Access to Information Act*.

SOMMAIRE

Le texte a pour objet d'assujettir les sociétés d'État et la Commission canadienne du blé à la *Loi sur l'accès à l'information*.

All parliamentary publications are available on the
Parliamentary Internet Parlementaire
at the following address:

<http://www.parl.gc.ca>

Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le
réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire »
à l'adresse suivante :

<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-302

PROJET DE LOI C-302

An Act to amend the Access to Information Act (Crown corporations and Canadian Wheat Board)

Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information (sociétés d'État et Commission canadienne du blé)

R.S., c. A-1

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. A-1

1. The definition “government institution” in section 3 of the *Access to Information Act* is replaced by the following:

1. La définition de « institution fédérale », 5 à l'article 3 de la *Loi sur l'accès à l'information*, est remplacée par ce qui suit :

“government institution”
« institution fédérale »

“government institution” means any department or ministry of state of the Government of Canada listed in Schedule I, any body or office listed in Schedule I or any Crown corporation as defined in the *Financial Administration Act*, and includes the Canadian Wheat Board;

« institution fédérale » Tout ministère ou département d'État relevant du gouvernement du Canada, ou tout organisme, figurant à l'annexe I, ou toute société d'État au sens de la *Loi sur la gestion des finances publiques*. Est assimilée à une institution fédérale la Commission canadienne du blé.

« institution fédérale »
“government institution”

372239

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Available from:
Communication Canada – Canadian Government Publishing,
Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente :
Communication Canada – Édition,
Ottawa, Canada K1A 0S9